

**DODÁVKY KOMPAKTNÍCH
DRÁHOVÝCH ZAMETAČŮ-
ODFUKOVAČŮ**
/
**DELIVERY OF COMPACT RUNWAY
SWEEPER - BLOWERS**

**KVALIFIKAČNÍ DOKUMENTACE
NADLIMITNÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY
JEDNACÍ ŘÍZENÍ S UVEŘEJNĚNÍM**

/
**QUALIFICATION DOCUMENTATION
OF ABOVE THRESHOLD PUBLIC TENDER
NEGOTIATION PROCEDURE WITH PUBLICATION**

**IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE ZADAVATELE /
CONTRACTING ENTITY IDENTIFICATION:**

Obchodní firma / Company:	Letiště Praha, a. s.
Sídlo / Registered seat:	Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08
IČO / Company ID No.:	282 44 532
Zápis v OR / Commercial registry:	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003
Jednající / Acting trough:	Ing. Jiří Kraus, předseda představenstva a Ing. Milan Špaček, místopředseda představenstva

(dále jen „Zadavatel“ / hereinafter „Contracting Entity“)

Ev. č. zakázky / Ref. No. of the Tender:	646937
Číslo spisu / Ref. No. of the file:	0224002982/2016
Profil zadavatele / Contracting entity tender website:	https://zakazky.cah.cz/

OBSAH

I.	Úvodní ustanovení.....	3
II.	Předmět zakázky a klasifikace.....	4
III.	Kvalifikační předpoklady a prokázání kvalifikace	5
IV.	Zpracování žádosti o účast, lhůty	10
V.	Posouzení žádostí o účast, Omezení počtu zájemců	12
VI.	Dodatečné informace k zadávacím podmínkám, kontaktní osoba.....	13
VII.	Práva a povinnosti Zadavatele a Dodavatelů	14
VIII.	Závěrečná ustanovení.....	15

CONTENT

I.	Introductory Provisions	3
II.	Subject-Matter of Tender and Classification	4
III.	Qualification Prerequisites and Qualification Demonstration	5
IV.	Processing of Application for Participation, Periods	10
V.	Assessment of Applications for Participation, Limitation of Number of Tenderers	12
VI.	Additional Information on Tender Conditions	13
VII.	Rights and Obligations of Contracting Entity and Contractors.....	13
VIII.	Final Provisions	15

I. Úvodní ustanovení

I.1 Upozornění Zadavatele

- I.1.1 Zadávací řízení veřejné zakázky dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „**Zákon**“), se řídí pravidly a postupy stanovenými tímto Zákonem, kdy je kladen důraz na způsob plnění povinností na straně Dodavatele jak z formálního tak i faktického hlediska.
- I.1.2 Dodavatelé jsou vázáni podmínkami stanovenými Zákonem a v zadávacích podmínkách. V Zákonem stanovených případech je Zadavatel povinen vyloučit příslušného Dodavatele, který nesplní veškeré takto stanovené podmínky, a to buď i jen z hlediska formy.
- I.1.3 Zadavatel je povinen postupovat ve vztahu k úkonům Dodavatelů výhradně dle pravidel stanovených Zákonem a není oprávněn prominout splnění povinnosti Dodavatele. Možnost zhojení vad úkonů Dodavatele je limitována ustanoveními Zákona.
- I.1.4 **Zadavatel proto vyzývá všechny Dodavatele, aby věnovali zvýšenou pozornost přípravě žádosti o účast a způsobu prokázání kvalifikace a v případě jakýchkoliv nejasností využili možnosti podání žádosti o dodatečné informace.**
- I.1.5 **Vzhledem k užití jednacího řízení s uveřejněním se nabídky podávají až po posouzení kvalifikace na základě výzvy zasláné Zadavatelem. Lhůta pro podání nabídek bude stanovena v této výzvě.**

I.2 Jednací jazyk

- I.2.1 Jednacím jazykem je český a anglický jazyk. V těchto jazycích bude vedena veškerá korespondence mezi Zadavatelem a Dodavatelem, týkající se žádostí o dodatečné informace, objasnění nabídky a účasti Dodavatelů v zadávacím řízení.

I.3 Definice pojmů

- I.3.1 Níže uvedené termíny mají význam definovaný v tomto odstavci Kvalifikační dokumentace s tím, že v textu Kvalifikační dokumentace jsou uvedeny vždy velkým počátečním písmenem:
- I.3.2 „**Dodavatelem**“ se rozumí jakákoliv právnická osoba nebo podnikající fyzická osoba, která se v případě podání žádosti o účast stává zájemcem ve smyslu Zákona a v případě podání nabídky na základě výzvy se stává uchazečem ve smyslu Zákona.

I. Introductory Provisions

I.1 Notification of Contracting Entity

- I.1.1 Tender procedure of public tender in accordance with the Act No. 137/2006 Coll., on Public Procurement, as amended, (hereinafter "**Act**"), is governed by the rules and procedures set by this Act when a special emphasis is put on the method of fulfilling obligations on the part of the Contractor from formal as well as factual perspective.
- I.1.2 The Contractors are bound by the conditions set by the Act and tender conditions. In the cases set by the Act the Contracting Entity is obliged to exclude Contractor which does not meet all such set conditions, even from the perspective of form.
- I.1.3 The Contracting Entity is obliged to proceed in relation to the acts of Contractors solely in accordance with the rules set by the Act and it is not authorized to excuse fulfilling conditions of the Contractor. The possibility to remedy defects of acts of the Contractor is limited by provisions of the Act.
- I.1.4 **Therefore the Contracting Entity calls on all Contractors to pay increased attention to preparation of application for participation and method of demonstrating qualification and in case of any ambiguities to take advantage of the possibility to file request for additional information.**
- I.1.5 **Due to the use of negotiation procedure with publication the tenders are filed after assessment of qualification based on request sent by the Contracting Entity. The deadline for submission of bids will be determined in this call.**

I.2 Official Language

- I.2.1 Official language is Czech and English language. These languages shall be used for all correspondence between the Contracting Entity and Contractors regarding requests for additional information, clarification of bids and participation of Contractors in tender procedure.

I.3 Definition of Terms

- I.3.1 The following terms shall have the meanings defined in this paragraph of Qualification Documentation and the terms are always stated in the Qualification Documentation with capital initial letter.
- I.3.2 "**Contractor**" means any legal entity or natural person conducting business, who in the case of an application for participation becomes a candidate under the Act and in case of submission of a tender based on request it becomes tenderer in accordance with the Act.

- I.3.3 „**Kvalifikační dokumentaci**“ se rozumí tento dokument, jehož obsahem je zejména způsob prokázání kvalifikace a způsob podání žádosti o účast v zadávacím řízení Veřejné zakázky.
- I.3.4 „**Veřejnou zakázkou**“ se rozumí zakázka jak je definována v odst. 0 této Kvalifikační dokumentace.
- I.3.5 „**Vybraným uchazečem**“ se rozumí Dodavatel, jehož nabídka bude na základě hodnocení vybrána jako nejvhodnější a bude vyzván k uzavření smlouvy na plnění Veřejné zakázky.
- I.3.6 „**Zadávací dokumentaci**“ se rozumí dokument, vymezující předmět Veřejné zakázky a požadavky na zpracování nabídky, včetně všech jeho příloh, který bude uveřejněn na profilu Zadavatele (<https://zakazky.cah.cz/>) nejpozději s výzvou k podání nabídek.
- I.3.7 Další pojmy mohou být definovány přímo v textu Kvalifikační dokumentace s tím, že definice pojmu je zvýrazněna tučně a uvozena slovy "dále jen" a při každém dalším výskytu je v textu Kvalifikační dokumentace vyznačena velkým počátečním písmenem.
- I.3.8 Pojmy užitě v textu Kvalifikační dokumentace je nutné vždy vykládat ve vztahu k definicím užívaným Zákonem.

I.4 Kvalifikační dokumentace

- I.4.1 Tato Kvalifikační dokumentace se poskytuje zdarma.
- I.4.2 Kvalifikační dokumentace se poskytuje pouze pro účely zpracování žádosti o účast a prokázání kvalifikace v rámci tohoto zadávacího řízení, Dodavatel není oprávněn ji použít k jakýmkoli jiným účelům.

II. Předmět zakázky a klasifikace

II.1 Předmět zakázky

- II.1.1 Předmětem plnění Veřejné zakázky je dodávka tři (3) ks nových dvounápravových kompaktních letištních dráhových zametačů-odfukovačů (dále jen „**Stroj**“) a poskytování servisních služeb a náhradních dílů pro Stroje. Dodávky Strojů budou probíhat formou postupných dodávek v letech 2016, 2017, 2018. Rámcová kupní smlouva, jejíž vzor bude tvořit přílohu B Zadávací dokumentace, bude uzavřena s Vybraným uchazečem na dobu 48 měsíců. Zadavatel bude po celou dobu trvání rámcové kupní smlouvy (smlouva, která bude tvořit Přílohu B Zadávací dokumentace, dále jenom „**Rámcová kupní smlouva**“) oprávněn objednat za jednotkovou

- I.3.3 „**Qualification Documentation**“ means this document, content of which is in particular the method of demonstrating qualification and method of submitting application for participation in tender procedure of the Public Tender.
- I.3.4 „**Public Tender**“ means tender as defined in par. II.1 of this Qualification Documentation.
- I.3.5 „**Selected Tenderer**“ means the Contractor who's bid will be evaluated according the evaluation procedure as the most appropriate and then it will be requested to conclude the contract for fulfilling the Public Tender.
- I.3.6 „**Tender Documentation**“ means document defining the subject-matter of the Public Tender and requirements for the bid, including Annexes thereto, which will be published on the profile of the Contracting entity (<https://zakazky.cah.cz/>) together with invitation to submission of tenders at the latest.
- I.3.7 Other terms may be defined directly in the text of Qualification Documentation that definition is highlighted in bold and preceded by the words "hereinafter" and at each subsequent occurrence in the text Qualification Documentation indicated capitalized.
- I.3.8 Terms used herein shall always be interpreted in relation to the definitions used by the Act.

I.4 Qualification Documentation

- I.4.1 This Qualification Documentation is provided free of charge.
- I.4.2 Qualification documentation are provided solely for purposes of processing the application for participation and proof of qualification in this tender procedure, the Contractor is not entitled to use it for any other purposes.

II. Subject-Matter of Tender and Classification

II.1 Subject Matter of Tender

- II.1.1 The subject of this Public Tender is the delivery of three (3) pieces of new biaxial compact airport runway sweeper-blowers (hereinafter referred to as „**Machine**“) and provision of maintenance services and spare parts deliveries for Machines. Deliveries of Machines will be gradual in the years 2016, 2017, 2018. The framework purchase agreement, the template will become an Annex B of Tender documents will be signed with the selected tenderer for a period of 48 months. Contracting entity for the entire of the framework purchasing agreement (Agreement, which is as Annex B of Tender documentation,

cenu Stroje, jakékoliv další množství Strojů nad počet 3 ks. Servisní služby a dodávky náhradních dílů budou poskytovány na základě servisní smlouvy, jejíž vzor bude tvořit Přílohu E Zadávací dokumentace, a to po dobu 48 měsíců od dodání každého Stroje.

II.1.2 Bližší specifikace předmětu Veřejné zakázky, jednotlivých položek předmětu plnění, podmínky a další požadavky budou uvedeny v Zadávací dokumentaci a jejích přílohách.

II.2 Klasifikace předmětu Veřejné zakázky

II.2.1 V souladu s ustanovením § 47 Zákona Zadavatel vymežil předmět Veřejné zakázky podle referenční klasifikace platné pro veřejné zakázky.

II.2.2 Společný slovník pro veřejné zakázky (CPV): 34921200-1– Zametače pro přistávací dráhy

II.3 Další požadavky Zadavatele

II.3.1 Zadavatel upozorňuje Dodavatele, že v rámci vzoru smlouvy na plnění Veřejné zakázky bude stanoven požadavek na uzavření **pojištění odpovědnosti za škodu** způsobenou Zadavateli a třetím osobám v souvislosti s realizací předmětu plnění Veřejné zakázky, **s minimálním pojistným plněním ve výši 20.000.000,- Kč**. Vybraný uchazeč bude povinen uzavřít pojištění odpovědnosti za škodu a předložit Zadavateli doklad o splnění této podmínky **před uzavřením smlouvy**.

III. Kvalifikační předpoklady a prokázání kvalifikace

III.1 Společná ustanovení ke kvalifikaci

III.1.1 Zadavatel stanovil v souladu s ustanovením § 63 odst. 1 Zákona níže uvedené kvalifikační předpoklady a to s ohledem na druh, rozsah a složitost předmětu Veřejné zakázky. Dodavatel je povinen předepsaným způsobem prokázat splnění kvalifikace v plném rozsahu, v opačném případě nebude jeho nabídka posuzována a hodnocena.

III.1.2 Pokud není Dodavatel schopen prokázat splnění kvalifikace v plném rozsahu, je oprávněn prokázat splnění profesních, technických a dalších kvalifikačních předpokladů (s níže uvedenou

hereinafter as “**Framework Purchasing Agreement**”) is entitled to order any additional quantity of Machines, any other number over 3 pieces. Maintenance support and spare parts deliveries will be provided under a service contract, the template will form Appendix E Tender documentation for a period of 48 months from the delivery of each Machine.

II.1.2 Detailed specification of the subject-matter of the Public Tender, individual items of the subject of fulfilment, conditions and other requirements will be stated in the Tender Documentation and its annexes.

II.2 Classification of The Subject-Matter of Public Tender

II.2.1 In accordance with provision of the Section 47 of the Act, the Contracting Entity defined the subject-matter of the Public Tender according to referential classification applicable for public tenders.

II.2.2 Common Public Tender Vocabulary (CPV) 34921200-1– Runway sweepers

II.3 Other Requirements of The Contracting Entity

II.3.1 The Contracting Entity warns the Contractors that in the model agreement for fulfilment of Public Tender will be a requirement for **liability insurance against damages** caused by Contractor to the Contracting Entity and third parties in connection with implementation of subject matter of the Public Tender with **minimum insurance benefit in the amount of CZK 20,000,000**. The Selected Tenderer will be required to take out liability insurance for the damage and submit to the Contracting Entity proof of the fulfilment of this condition, **before concluding the contract**.

III. Qualification Prerequisites and Qualification Demonstration

III.1 Common Provisions on Qualification

III.1.1 The Contracting Entity set in accordance with provision of the Section 63 (1) of the Act the below given qualification prerequisites with regard to type, scope and complexity of the subject-matter of the Public Tender. The Contractor is obliged to demonstrate the manner prescribed qualification in full, otherwise its bid will be not assessed and evaluated.

III.1.2 If the Contractor is not able to demonstrate qualification in its entirety, is entitled to demonstrate fulfilment of professional, technical and other qualification prerequisites (with the

výjimkou) v chybějícím rozsahu prostřednictvím subdodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen Zadavateli předložit:

- a) doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladů podle odst. III.2.1 písm. d) a profesního kvalifikačního předpokladu podle odst. III.3.1 písm. a) subdodavatelem, a
- b) smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění Veřejné zakázky Dodavatelem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude Dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění Veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace.

Dodavatel není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů a profesního kvalifikačního předpokladu dle odst. III.3.1 písm. a) Kvalifikační dokumentace (výpis z obchodního rejstříku).

III.1.3 Společná nabídka. Má-li být předmět Veřejné zakázky plněn několika Dodavateli společně a za tímto účelem podají společnou nabídku, je každý z Dodavatelů povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů podle odst. III.2.1 Kvalifikační dokumentace a profesního kvalifikačního předpokladu podle odst. III.3.1 písm. a) Kvalifikační dokumentace. Splnění ostatních profesních kvalifikačních předpokladů a všech technických kvalifikačních předpokladů musí prokázat všichni Dodavatelé společně. V případě prokazování splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prostřednictvím subdodavatele se odstavec III.1.2 použije obdobně.

III.1.4 V případě, že má být předmět Veřejné zakázky plněn podle odstavce III.1.3 společně několika Dodavateli, jsou Dodavatelé povinni předložit Zadavateli současně s doklady prokazujícími splnění kvalifikačních předpokladů, smlouvu, ve které je obsažen závazek, že všichni tito Dodavatelé budou vůči Zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s Veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění Veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z Veřejné zakázky. Požadavek na závazek podle věty první, aby Dodavatelé byli zavázáni společně a nerozdílně, platí, pokud zvláštní právní předpis nebo Zadavatel nestanoví jinak.

III.1.5 Zahraniční Dodavatel. Nevyplyvá-li ze zvláštního právního předpisu jinak, prokazuje zahraniční Dodavatel splnění kvalifikace způsobem podle právního řádu platného v zemi jeho sídla, místa podnikání nebo bydliště, a to v rozsahu

exception mentioned below), the missing scope through a subcontractor. Contractor in this case is obliged to submit to the Contracting Entity:

- a) documents demonstrating meeting basic qualification prerequisite in accordance with par. III.2.1 d) and professional qualification prerequisite in accordance with par. III.3.1 a) by a subcontractor, and
- b) a contract concluded with a subcontractor, which shows the commitment subcontractor to provide performance intended for Public Tender by Contractor or to provide things or rights, which the Contractor shall be entitled to dispose within the fulfilment of Public Tender, at least to the scope that the subcontractor has demonstrated qualification.

The Contractor is not authorized to demonstrate fulfilment of basic qualification prerequisites and professional qualification prerequisite in accordance with par. III.3.1 a) hereof (extract from the Companies Register through a subcontractor).

III.1.3 Joint bid. To be the subject-matter of the Public Tender performed by several Contractors together for that purpose, submit a joint bid, each of the Contractors shall demonstrate fulfilment of basic qualification prerequisites in accordance with par. III.2.1 hereof and professional qualification prerequisite in accordance with par. III.3.1 a) hereof. Meet other professional qualification prerequisites and all technical qualification prerequisites must demonstrate all together. In the case of demonstrating fulfilment of qualification in the missing scope through a subcontractor, the paragraph III.1.2 shall be used analogously.

III.1.4 In the event that is to be the subject subject-matter of the Public Tender in accordance with paragraphs III.1.3 jointly by several Contractors, then the Contractors required to submit to the Contracting Entity together with documents demonstrating fulfilment of qualification prerequisites, agreement including a commitment that all these Contractors shall be bound jointly and equally toward to the Contracting Entity and third parties from any legal relations arisen relating to the Public Tender, for the entire period of fulfilling the Public Tender as well as for period of existence of other obligations arising from the Public Tender. The requirement for commitment under the first sentence that Contractors are liable jointly and severally, shall apply unless a special law provides otherwise or Contracting Entity.

III.1.5 Foreign Contractor. Unless a special legal regulation stipulates otherwise, a foreign Contractor demonstrates meeting qualification in the manner in accordance with the rule of law valid in the country of its registered office, place

požadovaném zákonem a Zadavatelem. Pokud se podle právního řádu platného v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního Dodavatele určitý doklad nevydává, je zahraniční Dodavatel povinen prokázat splnění takové části kvalifikace čestným prohlášením. Není-li povinnost, jejíž splnění má být v rámci kvalifikace prokázáno, v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního Dodavatele stanovena, učiní o této skutečnosti čestné prohlášení. Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládá zahraniční Dodavatel v původním jazyce s připojením jejich úředně ověřeného překladu **do českého jazyka**, pokud mezinárodní smlouva, kterou je Česká republika vázána, nestanoví jinak; to platí i v případě, prokazuje-li splnění kvalifikace doklady v jiném než českém jazyce Dodavatel se sídlem, místem podnikání nebo místem trvalého pobytu na území České republiky. Povinnost připojit k dokladům úředně ověřený překlad se v souladu se Zákonem a rozhodnutím Zadavatele nevztahuje na doklady předložené v **anglickém a slovenském jazyce**.

- III.1.6 Seznam kvalifikovaných dodavatelů. Dodavatel je oprávněn prokázat splnění základní kvalifikace a profesní kvalifikace dle této Kvalifikační dokumentace výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů a to v tom rozsahu, v jakém jsou uvedeny ve výpisu ze seznamu a kryjí se s požadavky uvedenými v Kvalifikační dokumentaci. Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů nesmí být ke dni podání žádosti o účast starší 90 kalendářních dnů.
- III.1.7 Stáří dokladů. Doklady sloužící k prokázání základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku **nesmějí být ke dni podání žádosti o účast starší 90 kalendářních dnů**.
- III.1.8 Pravost dokladů. Doklady sloužící k prokázání kvalifikace mohou být předloženy **v originále, ověřené kopii nebo prosté kopii**. Zadavatel si v souladu s ustanovením § 57 odst. 1 Zákona vyhrazuje právo před uzavřením smlouvy s Vybraným uchazečem vyžádat si od Vybraného uchazeče předložení všech dokladů prokazujících kvalifikaci v originále nebo ověřené kopii.
- III.1.9 Jazyková verze dokladů. Doklady sloužící k prokázání kvalifikace mohou být předloženy **v českém, anglickém nebo slovenském jazyce**. V případě jiných jazykových verzí musí být součástí nabídky úředně ověřený překlad do českého jazyka.
- III.1.10 Změny v kvalifikaci. Pokud do doby rozhodnutí o výběru nevhodnější nabídky přestane Dodavatel splňovat kvalifikaci, je Dodavatel v souladu s ustanovením § 58 Zákona povinen nejpozději do 7 pracovních dnů tuto skutečnost Zadavateli písemně

of business or residence, in the scope required by law and the Contracting Entity. If under the law applicable in the country of registered office, place of business or residence of the foreign supplier a certain document is not issued, the foreign Contractor shall demonstrate compliance with such part of qualification affidavit. If an obligation whose fulfillment is to be proven within the qualification in the country of registered office, place of business or residence of the foreign supplier shall make this fact affidavit. Documents proving the qualification submitted by a foreign contractor in the original language with a certified translation into **Czech language**, unless an international treaty by which the Czech Republic stipulates otherwise; It is also the case demonstrates, if compliance with the qualification documents in a language other than Czech Contractor registered office, place of business or place of permanent residence in the Czech Republic. The obligation to attach to the documents certified translation in accordance with the law and the decisions of Contractor shall not apply to documents presented in **English and Slovak language**.

- III.1.6 List of qualified contractors. The Contractor is entitled to demonstrate meeting basic skills and professional qualification in accordance with the Qualification Documentation extract from the list of qualified suppliers and to the extent they are listed in the excerpt from the list, and coincide with the requirements set out in the Qualification Documentation. Extract from the list of qualified contractors shall not be older than 90 calendar days as of the day when application for participation is filed.
- III.1.7 Age of Document. The documents used to prove the basic qualification requirements and certificate of incorporation **shall not be older than 90 calendar days as of the day when application for participation is filed**.
- III.1.8 The authenticity of the documents. The documents used to prove qualifications can be **submitted in original, certified copy or a simple copy**. In accordance with provision of the Section 57 (1) of the Act the Contracting Entity reserves the right to request the Selected Tenderer to submit all documents demonstrating qualification in original or certified copy before concluding contract with the Selected Tenderer.
- III.1.9 Language version of documents. The documents used to prove qualifications can be submitted in **English, Czech or Slovak language**. For other language versions must be part of the offer certified translation into Czech.
- III.1.10 Changes in qualification. If the Contractor no longer meets qualification in the period until the decision on selection of the most suitable tender is issued, the Contractor is obliged, in accordance with provision of the Section 58 of

oznámit. Dodavatel je povinen předložit potřebné dokumenty prokazující splnění kvalifikace v plném rozsahu do 10 pracovních dnů od oznámení této skutečnosti Zadavateli. Zadavatel může na žádost Dodavatele tuto lhůtu prodloužit nebo může zmeškání lhůty prominout. Tato povinnost se vztahuje obdobně na Dodavatele, se kterým je v souladu s rozhodnutím Zadavatele podle § 81 Zákona možné uzavřít smlouvu, a to až do doby uzavření smlouvy. V takovém případě musí Dodavatel, s nímž Zadavatel uzavírá smlouvu, předložit potřebné dokumenty prokazující splnění kvalifikace v plném rozsahu nejpozději při uzavření smlouvy.

III.2 Základní kvalifikační předpoklady

III.2.1 Základní kvalifikaci splňuje Dodavatel:

- a) který v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu;
- b) vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
- c) který není v likvidaci;
- d) který není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek.

III.2.2 Základní kvalifikační předpoklady uvedené v odst. III.2.1 prokáže Dodavatel předložením čestného prohlášení z něhož bude jednoznačně vyplývat splnění těchto základních kvalifikačních předpokladů. Dodavatel je oprávněn užít vzor čestného prohlášení, který tvoří přílohu B této Kvalifikační dokumentace.

III.3 Profesionální kvalifikační předpoklady

III.3.1 Profesionální kvalifikaci prokáže Dodavatel, který předloží:

- a) prostou kopii výpisu z obchodního rejstříku pokud je v něm zapsán nebo výpisem z jiné evidence, má-li v ní být Dodavatel zapsán, ne starším než 90 kalendářních dnů ke dni podání žádosti o účast;
- b) prostou kopii dokladu o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů, v rozsahu

the Act, to inform the Contracting Entity of this fact in writing at the latest within 7 working days. The Contractor is obliged to submit necessary documents demonstrating fulfilment of qualification in full extent within 10 working days from announcement of this fact to the Contracting Entity. Upon request of the Contractor the Contracting Entity may extend this period or pardon noncompliance with this period. This obligation similarly applies to the Contractor may conclude a contract with the Contracting Entity in accordance with decision of the Contracting Entity within the meaning of the Section 81 of the Act, until the moment of contract execution. In such case the Contractor which enters into contract with the Contracting Entity is obliged to submit necessary documents demonstrating fulfilment of qualification in full extent at the latest at contract conclusion.

III.2 Basic Qualification Prerequisites

III.2.1 Basic qualification meets Contractor:

- a) that in the last 3 years not fulfilled facts of unfair competition by bribery pursuant to special legislation;
- b) whose property does not occur or the last 3 years undergone insolvency proceedings in which the decision on bankruptcy or insolvency petition was rejected due to insufficient assets to cover the costs of the insolvency proceedings or bankruptcy has not been canceled because the property was completely insufficient or receivership has been imposed under special legislation;
- c) which is not in liquidation;
- d) which is not listed in the register of persons prohibited from performing public contracts;

III.2.2 Basic qualification specified in paragraph. III.2.1 proves Contractor submitting an affidavit, which shall clearly show fulfilment of these basic qualification prerequisites. The Contractor is entitled to use template of statutory declaration which is Annex B of Qualification Documentation

III.3 Professional Qualification Prerequisites

III.3.1 Professional qualification proves Contractor who submits:

- a) simple copy of the certificate of incorporation if it is registered or an extract from other evidence, if it be a contractor is registered, not older than 90 calendar days of the date of submission of an application;
- b) simple copy of document of authorization to conduct business in accordance with special

odpovídajícímu předmětu Veřejné zakázky, zejména dokladu prokazujícího příslušné živnostenské oprávnění či licenci, tzn. živnostenský list nebo výpis z živnostenského rejstříku.

III.4 Technické kvalifikační předpoklady

III.4.1 Technické kvalifikační předpoklady splňuje Dodavatel, který v posledních 3 letech realizoval minimálně 10 významných dodávek. Významnou dodávkou se pro účely této Veřejné zakázky rozumí dodávka minimálně 1 ks kompaktního letištního dráhového zametače-odfukovače, stejného typu jako nabízený zametač odfukovač v rámci této Veřejné zakázky, a to na mezinárodní letiště s obdobnými klimatickými podmínkami jako na Letišti Václava Havla Praha, tzn. dle ICAO kat. letiště (*Aerodrome Reference Code*) 4F a vyšší. Pro vyloučení všech pochybností Zadavatel uvádí, že v rámci prokazování technických kvalifikačních předpokladů bude za 10 významných dodávek uznáno také dodání 10 ks v rámci 1 dodávky/tendru/smlouvy.

III.4.2 Technické kvalifikační předpoklady prokáže Dodavatel předložením seznamu významných dodávek dle odst. III.4.1 Dodavatel v seznamu uvede rozsah (tj. podrobný popis předmětu zrealizované dodávky), místo (označení/název letiště a označení jeho kategorie dle ICAO - Aerodrome Reference Code) a dobu poskytnutí (tj. od – do ve formě měsíc/rok), kdy přílohou tohoto seznamu musí být:

- a) osvědčení vydané či podepsané veřejným zadavatelem, pokud bylo zboží dodáno veřejnému zadavateli,
- b) osvědčení vydané jinou osobou, pokud bylo zboží dodáno jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
- c) smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění Dodavatele, není-li současně možné osvědčení podle bodu b) od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

III.5 Další kvalifikační předpoklady

III.5.1 Další kvalifikaci splňuje Dodavatel:

- a) který je ekonomicky a finančně způsobilý splnit Veřejnou zakázku.

III.5.2 Další kvalifikační předpoklad uvedený v odst. III.5.1 písm. a) prokáže Dodavatel předložením čestného prohlášení, z něhož bude jednoznačně vyplývat splnění těchto dalších kvalifikačních předpokladů. Dodavatel je oprávněn užít vzor čestného prohlášení, který tvoří přílohu B této Kvalifikační

legal regulations, in the scope corresponding to the subject-matter of the Public Tender, in particular document demonstrating relevant trade authorization or license, i.e. trade certificate or extract from the Trade Register.

III.4 Technical Qualification Prerequisites

III.4.1 Technical qualification prerequisites are fulfilled by Contractor, who has realized at least 10 important supplies, during last 3 years. An important supply for the purposes of this contract means the delivery of at least one piece of a compact airport runway sweeper-blowers, the same type offered sweeper blower within the framework of this contract, at an international airport with similar climatic conditions as at the airport Vaclav Havel in Prague, ie. ICAO Cat. Airport (Aerodrome Reference Code) 4F and higher. For the avoidance of doubt Submitter states that in the context of demonstrating technical qualifications will be in 10 major deliveries also accepted delivery of 10 pieces within one supply / tender / contract.

III.4.2 Contractor demonstrates technical qualifications by submission of significant deliveries list, under para. III.4.1. Supplier list indicating the scope (ie. detailed description of the subject realized deliveries) instead of (designation / name of the airport and marking its category according to ICAO - Aerodrome Reference Code) and for providing (ie. From - in the form of month / year), which annexed this list must:

- a) certificate issued or signed by a public contracting entity if goods were delivered to a public contracting entity;
- b) certificate issued by other person, if goods were delivered to a person other than public contracting entity; or
- c) contract with another person and proof of performance of Contract, if not simultaneously be a certificate under point b) of the person for reasons on the part.

III.5 Other Qualification Prerequisites

III.5.1 Other qualifications meets Contractor:

- a) who is economically and financially capable to fulfil the Public tender

III.5.2 Other qualifications, specified in paragraph. III.5.1 point a) shall be proved by the Contractor submitting an affidavit from which it will unequivocally meet these additional qualifications. The Contractor is entitled use the template of affidavit annexed to this B

dokumentace.

IV. Zpracování žádosti o účast, lhůty

IV.1 Žádost o účast

IV.1.1 Povinnými součástmi Žádosti o účast jsou:

- a) Identifikační údaje Dodavatele v rozsahu uvedeném ve vzoru krycího listu žádosti o účast (Příloha A Kvalifikační dokumentace);
- b) Doklady k prokázání kvalifikace (v rozsahu dle požadavků čl.III Kvalifikační dokumentace.

IV.1.2 V případě podpisu žádosti o účast (krycího listu) pověřenou osobou doloží Dodavatel současně příslušnou plnou moc, či jiný platný pověřovací dokument.

IV.1.3 **Zadavatel není v souladu se Zákonem povinen umožnit Dodavatelům následné doplnění žádosti o účast o další dokumenty po otevření obálek. Dodavatel zodpovídá za úplnost žádosti o účast v okamžiku jejího podání. Obsahová neúplnost žádosti o účast, zejména z hlediska dokladů k prokázání kvalifikace, je důvodem pro vyřazení nabídky z dalšího posuzování a následné vyloučení Dodavatele z účasti v zadávacím řízení.**

IV.1.4 Formální náležitosti zpracování žádosti o účast. Žádost o účast a doklady k prokázání kvalifikace musí být:

- a) zpracovány v českém, anglickém nebo slovenském jazyce (případně v kombinaci uvedených jazyků);
- b) vytištěny čitelně, bez vsuvek, korekcí, výmazů nebo přepisů, kromě oprav chyb nebo překlepů, které musí být v takovém případě Dodavatelem parafovány;
- c) jednotlivé listy musí být vzájemně spojeny a zabezpečeny proti vyjmutí a manipulaci.

IV.1.5 Preferovaná struktura žádosti o účast. Zadavatel preferuje, aby žádost o účast byla členěna následovně:

- a) Krycí list obsahující identifikační údaje Dodavatele. V rámci krycího listu uvede Dodavatel jednu kontaktní osobu pro veškerou komunikaci se Zadavatelem, včetně telefonického a e-mailového nebo faxového spojení a adresu k doručování písemností. Krycí

Qualification documentation the template of affidavit annexed to this B Qualification documentation.

IV. Processing of Application for Participation, Periods

IV.1 Application for Participation

IV.1.1 Mandatory data of participation application are:

- a) identification data of the Contractor in the scope set out in the template of cover sheet of application for participation (Annex A hereto);
- b) Documents proving the qualification (to the extent as required by Art. III qualification documentation.

IV.1.2. In case of signing the application for participation (cover sheet) authorized person proves Contractor simultaneously relevant power of attorney or other document valid credentials.

IV.1.3. The Contracting Entity is not obligated in accordance with the Law to allow Contractors subsequent completion of application for participation by other documents after opening the envelopes. The Contractor is responsible for the completeness of the application to participate at the time of submission. Incompleteness of content of participation application, particularly in terms of documents to prove their qualifications, is reason for exclusion bids from further evaluation and subsequent exclusion of the Contractor from tender.

IV.1.4. Formal requirements for the processing of requests to participate. Application for participation and documents proving the qualifications must be:

- a) processed in English, Czech or Slovak language (or combination of languages mentioned);
- b) legibly printed, without insertions, corrections, deletions or overtyping except for corrections of mistakes or typing errors, which shall be initialled by the Contractor in such case;
- c) the individual sheets must be interconnected and secured against removal and manipulation.

IV.1.5. A preferred structure of requests to participate. Contracting Entity prefers that the request for participation was divided as follows:

- a) Cover sheet containing identification data of the Contractor. Within the cover sheet indicating the Contractor shall state one contact person for all communication with the Contracting Entity, including telephone and e-mail or fax number and address for service of

list je uveden jako příloha A této Kvalifikační dokumentace.

- b) Plná moc, je-li Dodavatel zastoupen, s uvedením jména, příjmení a adresy trvalého pobytu osoby zmocněné k jednání za Dodavatele (plná moc musí být předložena v originále nebo úředně ověřené kopii).
- c) Obsah se seznamem dokladů k prokázání kvalifikace.
- d) Doklady k prokázání kvalifikace dle článku III. této Kvalifikační dokumentace.
- e) Případné další dokumenty dle uvážení Dodavatele.

IV.1.6 Zadavatel požaduje, aby žádost o účast byla vyhotovena v jednom originále a jedné digitální kopii na CD nebo flash disku. V případě rozporu mezi originálem a kopií žádosti o účast je rozhodující originál.

V.1.7 Vzory dokumentů uvedených jako příloha Kvalifikační dokumentace jsou na profilu Zadavatele uveřejněny v souladu s legislativními požadavky s elektronickým podpisem. Při úpravě těchto dokumentů je v rámci editorů zobrazováno upozornění na jejich uzamčení. Dodavatel může tyto dokumenty upravit bez ohledu na upozornění na ztrátu elektronického podpisu, případně může obsah dokumentů zkopírovat do nového dokumentu.

IV.2 Lhůta a místo pro podání žádostí o účast

IV.2.1 Žádosti o účast je možno podávat po celou dobu lhůty pro podání žádostí o účast v písemné formě, a to:

- a) osobně v pracovních dnech na podatelnu v budově APC na adrese Jana Kašpara 1069/1, Praha 6, PSČ 160 08, místnost 151a – otevírací doba podatelny v pracovní dny od 7:00 do 15:00 hodin.
- b) poštou jako doporučenou zásilku na adresu: Letiště Praha, a.s., K Letišti 6/1019, 160 08 Praha 6, Česká republika.

IV.2.2 Žádost o účast bude předána v uzavřené obálce nebo balíčku označeném:

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA č. 0224002982
"DODÁVKY KOMPAKTNÍCH DRÁHOVÝCH ZAMETAČŮ -
ODFUKOVAČŮ"
NEOTEVÍRAT**

documents. Cover sheet is listed as Annex A to this Qualification Documentation.

- b) The power of attorney, if the Contractor is represented, with name, surname and permanent address of the person authorized to act on behalf of Contractor (power of attorney must be submitted in original or certified copy).
- c) Content with list of documents for demonstrating qualification.
- d) Documents proving qualification under Article III. This qualification documentation.
- e) Eventual other documents at the discretion of the Contractor.

IV.1.6 The Contracting Entity requires to make out the application for participation in one original and one digital copy on a CD or flash disk. In the event of any discrepancy between the original and copy of the application for participation, the original shall prevail.

IV.1.7 Specimens of the documents listed as Annex to the Qualification Documentation published on the Contracting Entity profile in accordance with legislative requirements with electronic signatures. Within editing of these documents a warnings of lock is displayed. The Contractor may adjust these documents regardless of the warning about the loss of the electronic signature or content of documents copied to the new document.

IV.2 Period and Place for Submission of Application for Participation

IV.2.1 Applications for participation may be submitted throughout the period for submitting applications for participation in writing, to:

- a) personally during working days at filing room in APC building at Jana Kašpara 1069/1, Prague 6, post code 160 08, room 151a – opening hours of the filing room on working days: 7:00 pm until 3:00 pm.
- b) by mail as a registered parcel to: Letiště Praha, a.s., K Letišti 6/1019, 160 08 Prague 6, the Czech Republic

IV.2.2 Application for participation shall be handed over in closed envelope or parcel with designation:

**VEŘEJNÁ ZAKÁZKA No. 0224002982
"DELIVERY OF COMPACT RUNWAY SWEEPER -
BLOWERS"
NEOTEVÍRAT**

IV.2.3 Na obálce nebo balíčku musí být uvedena adresa Dodavatele, na kterou může být odesláno oznámení o skutečnosti, že nabídka byla doručena po lhůtě pro podání žádostí o účast.

IV.2.4 Všechny žádosti o účast musí být doručeny před uplynutím stanovené lhůty. V případě zaslání poštou nebo přepravní službou je pro účast v tomto zadávacím řízení rozhodující okamžik doručení žádosti o účast Zadavateli, nikoliv datum jejího předání poště nebo přepravní službě.

IV.2.5 Výše uvedená ustanovení nevylučují možnost podání žádosti o účast dalším způsobem uvedeným v Zákoně.

IV.2.6 **Lhůta pro podání žádostí o účast a doložení kvalifikace je do 14.11. 2016 14:00.**

IV.3 Otevírání obálek se žádostmi o účast

IV.3.1 Otevírání obálek se žádostmi o účast se koná bez přítomnosti Dodavatelů.

V. Posouzení žádostí o účast, Omezení počtu zájemců

V.1 Posouzení žádostí o účast a dokladů k prokázání kvalifikace

V.1.1 Posouzení kvalifikace a prokázání kvalifikačních předpokladů provede Zadavatelem jmenovaná komise, která není hodnotící komisí ve smyslu § 74 Zákona.

V.1.2 Zadavatel může požadovat po Dodavateli, aby písemně objasnil předložené informace či doklady nebo předložil další informace či doklady prokazující splnění kvalifikace. Dodavatel je povinen splnit tuto povinnost v přiměřené lhůtě stanovené Zadavatelem. Skutečností rozhodné pro splnění kvalifikace mohou v případě tohoto postupu nastat v souladu s ustanovením § 52 Zákona po lhůtě uvedené v odst. IV.2.6 Kvalifikační dokumentace.

V.1.3 **Zadavatel není povinen vyžádat si písemné objasnění předložených informací či dokladů nebo předložení další informací či dokladů prokazujících splnění kvalifikace.**

V.1.4 V případě, že Dodavatel nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu, nebo nesplní oznamovací povinnost dle ustanovení § 58 Zákona, je Zadavatel povinen takového Dodavatele bezodkladně vyloučit z účasti v zadávacím řízení.

IV.2.3 The envelope or parcel must bear the Contractor's address, to which may be sent notice of the fact that the offer was received after the deadline for submitting applications to participate

IV.2.4 All applications for participation must be received before the deadline. If sent by mail or courier for participation in this tender procedure defining moment receipt of requests for participation by the Contracting Entity, not the date it was transferred to the post office or shipping service.

IV.2.5 The above provisions do not exclude the possibility of submitting a request to participate further in the manner specified in the law.

IV.2.6 **The deadline for submitting applications to participate and proof of qualification is to 14.11. 2016 14:00.**

IV.3 Opening Envelopes with Applications for Participation

IV.3.1 Opening of envelopes with applications for participation takes place without the presence of Contractors.

V. Assessment of Applications for Participation, Limitation of Number of Tenderers

V.1 Assessment of Applications for Participation and Documents for Demonstrating Qualification

V.1.1 Assessing the qualifications and proof of qualifications carried out by Sponsor appointed committee that is evaluating commission in accordance with the Section 74 of the Act.

V.1.2 The Contracting Entity may require the Contractor to clarify in writing submitted information or documents or to submit additional information or documents proving the qualification. The Contractor is obliged to fulfill this obligation in within a reasonable period specified by Contracting Entity. Decisive for the fulfillment of qualifications may, in the case of this process occur in accordance with provision of the Section 52 of the Act after the deadline set in par. IV.2.6 Qualification Documentation.

V.1.3. **The Contracting Entity is not obliged to request written clarification of submitted information or documents or submit additional documents or documents proving the qualification.**

V.1.4 If the Contractor fails to meet the qualification to the extent required or comply with the notification obligation pursuant to § 58 of the Act, is obliged to expel forthwith such Supplier of tender.

V.1.5 O posouzení kvalifikace bude pořízen protokol.

V.2 Omezení počtu zájemců

V.2.1 Zadavatel nebude omezovat počet zájemců v zadávacím řízení Veřejné zakázky.

VI. Dodatečné informace k zadávacím podmínkám, kontaktní osoba

VI.1 Dodatečné informace k zadávacím podmínkám

VI.1.1 Dodavatel je oprávněn po Zadavateli požadovat písemně dodatečné informace k zadávacím podmínkám. Písemná žádost o dodatečné informace musí být Zadavateli doručena nejpozději 6 pracovních dnů před uplynutím lhůty pro podání nabídek. Zadavatel odešle dodatečné informace k zadávacím podmínkám, případně související dokumenty, nejpozději do 4 pracovních dnů po doručení žádosti.

VI.1.2 S ohledem na lhůtu, která je Zákonem vztažena k uplynutí lhůty pro podání nabídek, **doporučuje** Zadavatel všem Dodavatelům, aby ve své žádosti o dodatečné informace k zadávacím podmínkám doručili ve lhůtě nejméně 6 pracovních dnů před uplynutím lhůty pro podání žádostí o účast.

VI.1.3 Dodatečné informace, včetně přesného znění žádosti Dodavatele podle odst. VI.1.1 Kvalifikační dokumentace odešle Zadavatel současně všem Dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí zadávacích podmínek. Z tohoto důvodu je při stahování zadávacích podmínek z profilu zadavatele nezbytné uvést kontaktní údaje (e-mailovou adresu) na něž je možné dodatečné informace odeslat. Zadavatel vždy uveřejní dodatečné informace včetně přesného znění žádosti na profilu zadavatele na adrese <https://zakazky.cah.cz/>.

VI.2 Kontaktní osoba

VI.2.1 Pro účely zadávacího řízení Veřejné zakázky je Zadavatelem stanovena následující kontaktní osoba:

Ing. Dagmar Kellerová
e-mail: dagmar.kellerova@cah.cz

V1.5 The assessment of qualifications will be taken protocol.

V.2 Limitation of Number Tenderers

V.2.1 The Contracting Entity will not limit the number of tenderers in tender procedure of the Public Tender.

VI. Additional Information on Tender Conditions

VI.1 Additional Information on Tender Conditions

VI.1.1. The Contractor is entitled the Contracting Entity, upon request in writing additional information on the tender conditions. Written requests for additional information must be delivered to the Contracting Entity no later than 6 working days before the deadline for submission of tenders. The Contracting Entity will send additional information on the tender conditions, possibly related documents no later than 4 working days after receipt of request.

VI.1.2 Regarding to the period, that the law is related to the expiry of the deadline for submission of tenders, the Contracting Entity **recommends** to all Contractors to deliver their complete requests for additional information about tender specifications within a period of at least 6 working days, before the deadline for submitting applications to participate.

VI.1.3 Additional information, including accurate wording of the Contractor's request according to par. VI.1.1 of Qualification Documentation will be sent by the Contracting Entity simultaneously to all Contractors who have applied for the tender specifications. For this reason, when downloading the specifications of the Contracting Entity profile necessary to give contact information (e-mail address) to which you can submit additional information. The Contracting Entity always publish additional information, including the exact wording of the request on the Contracting Entity's profile on <https://zakazky.cah.cz/>.

VI.2 Contact Person

VI.2.1 For the purposes of tender procedure of the Public Tender, the following contact person is appointed by the Contracting Entity:

Ing. Dagmar Kellerová
email: dagmar.kellerova@cah.cz

VII. Práva a povinnosti Zadavatele a Dodavatelů

VII.1 Práva a povinnosti Zadavatele

- VII.1.1 Zadavatel si v souladu s ustanovením § 84 odst. 5 Zákona vyhrazuje právo zrušit toto zadávací řízení Veřejné zakázky a to kdykoliv až do okamžiku uzavření smlouvy s Vybraným uchazečem.
- VII.1.2 Zadavatel si vyhrazuje právo v průběhu zadávacího řízení změnit zadávací podmínky. V případě, kdy by taková změna zadávacích podmínek měla za důsledek rozšíření okruhu možných Dodavatelů, prodlouží Zadavatel lhůtu pro podání žádostí o účast resp. nabídek tak, aby od okamžiku změny činila celou původní délku lhůty pro podání žádostí účast resp. nabídek. V případě, že změna by měla dopad do znění oznámení zadávacího řízení, uveřejní Zadavatel opravné oznámení ve Věstníku veřejných zakázek.
- VII.1.3 Zadavatel podané žádosti o účast a nabídky nevrací a ponechává si je jako doklad o průběhu zadání Veřejné zakázky.
- VII.1.4 Zadavatel je oprávněn vyloučit Dodavatele ze zadávacího řízení z důvodu, že Dodavatel plně neakceptoval zadávací podmínky stanovené Zadavatelem a změnil ustanovení ve smlouvě oproti vzoru smlouvy, která je součástí Zadávací dokumentace. Za změny se pro tento účel nepovažují doplnění vyznačených míst a opravy zřejmých chyb nebo překlepů.
- VII.1.5 Zadavatel si vyhrazuje právo ověřit informace obsažené v žádosti o účast a nabídce Dodavatele u třetích osob a Dodavatel je povinen mu v tomto ohledu poskytnout veškerou potřebnou součinnost. Zadavatel si vyhrazuje možnost použití informací a dokladů předložených Dodavatelem pro účel prokázání splnění kvalifikace formou listiny či jiného dokladu vyhotoveného Dodavatelem (prohlášení, seznam, přehled apod.), a to v případě, že si bude chtít ověřit údaje uvedené v takových listinách.
- VII.1.6 Zadavatel je oprávněn jakékoliv informace či doklady poskytnuté Dodavatelí použít, je-li to nezbytné pro postup podle Zákona, či pokud to vyplývá z účelu Zákona.

VII.2 Práva a povinnosti Dodavatelů

- VII.2.1 Dodavatelé podávají žádosti o účast a nabídky bezplatně, z podaných žádostí o účast a nabídek

VII. Rights and Obligations of Contracting Entity and Contractors

VII.1 Rights and Obligations of Contracting Entity

- VII.1.1 In accordance with provision of the Section 84 (5) of the Act the Contracting Entity reserves the right to cancel this tender procedure of the Public Tender at any time until execution of the contract with the Selected Tenderer.
- VII.1.2 The Contracting Entity reserves the right to change tender conditions during tender procedure. In the event that such change in tender conditions would result in extension of circle of possible Contractors, the Contracting Entity shall extend the period for requests for participation or bid application in such way it shall consist of entire original length of the period for submitting applications for participation, respectively tenders from the moment of change. If the change would have impact the content of announcement of tender procedure, the Contracting Entity shall publish corrective announcement in the Gazette of Public Tenders.
- VII.1.3 The Contracting Entity does not return filed applications for participation and tenders and it keeps them as a document of Public Tender.
- VII.1.4 The Contracting Entity is authorized to exclude a Contractor from tender procedure due to the fact the Contractor did not fully accept tender conditions set by the Contracting Entity and it modified provisions in the contract against the model contract which is part of the Tender Documentation. Completion of marked spaces and corrections of evident errors or typing errors is not considered as modification for this purpose.
- VII.1.5 The Contracting Entity reserves the right to verify information contained in the application for participation and the tender of the Contractor at third parties and the Contractor is obliged to provide all necessary cooperation in this regard. The Contracting Entity reserves the possibility to use information and documents submitted by the Contractor for purposes of demonstrating fulfilment of qualification in the form of a deed or other document made by the Contractor (statement, list, overview etc.) in the case it shall wish to verify data given in such deeds.
- VII.1.6 The Contracting Entity is authorized to use any information or documents provided to the Contractor, if necessary for procedure in accordance with the Act, or if this fact arises from the purpose of the Act.

VII.2 Rights and Obligations of Contractors

- VII.2.1 Contractors file applications for participation and bids free of charge, Contractors may not file any claims against the Contracting Entity from filed

nemohou uplatňovat vůči Zadavateli žádné nároky.

VII.2.2 V případě, že dojde ke změně údajů uvedených v žádosti o účast a/nebo nabídce do doby uzavření smlouvy s vybraným Dodavatelem, popřípadě s Dodavatelem, se kterým má být uzavřena smlouva, je příslušný Dodavatel povinen o této změně Zadavatele bezodkladně písemně informovat.

VII.2.3 Vybraný uchazeč je povinen poskytnout Zadavateli řádnou součinnost, aby bylo možné uzavřít smlouvu (smlouvy) ve lhůtě do patnáct (15) dnů od uplynutí lhůty pro podání námitek, zejména poskytnout veškeré nezbytné doklady a dokumenty. V případě, že Vybraný uchazeč neposkytne řádnou součinnost, může Zadavatel uzavřít smlouvu(y) v souladu s ustanovením § 82 odst. 4 s Dodavatelem, který se umístil jako druhý resp. třetí v pořadí.

VIII. Závěrečná ustanovení

VIII.1.1 Anglický překlad této Kvalifikační dokumentace je pouze informativní, v případě rozporu mezi českým a anglickým zněním Kvalifikační dokumentace je české znění rozhodující.

applications for participation and tenders.

VII.2.2 In the event that data given in application for participation and/or bid are changed before contract is concluded with the Selected Tenderer, eventually with a Contractor, with which contract is to be concluded, the relevant Contractor is obliged to immediately inform the Contracting Entity of this change in writing.

VII.2.3 The Selected Tenderer is obliged to provide the Contracting Entity with due cooperation in order to conclude contract (contracts) in the period of fifteen (15) days from after the deadline for filing objections, in particular to provide all necessary materials and documents. In the event that the Selected Tenderer does not provide due cooperation, the Contracting Entity may conclude contract(s) in accordance with provision of the Section 82 (4) with the Contractor which placed second or third.

VIII. Final Provisions

VIII.1.1 The English translation of this Qualification Documentation is for informational purposes only. In the event of any discrepancy between the Czech and English version of this documentation, the Czech version of this documentation is prevail.

V Praze dne / In Prague date: 29.9.2016

Ing. Jiří Kraus, v.r.
předseda představenstva
Chairman of the Board of Directors

Nedílnou součástí této Kvalifikační dokumentace tvoří následující přílohy:

Příloha A – Krycí list
Příloha B – Vzor čestného prohlášení

Ing. Milan Špaček, v.r.
místopředstavenstva představenstva
Vice-Chairman of the Board of Directors

The following Annexes are an integral part hereof:

Annex A – Cover list
Annex B – Statutory declaration template